

Elektroschema
Schéma électrique
Schema elettrico



Anlage
Installation
Impianto

Auftrag Nr.
No de commande
N° ordine

Das Installationsmaterial, sowie alle Anschlüsse und Erdungen müssen der EN 60335-1 + EN 60335-2-102 und den örtlichen Vorschriften entsprechen.
Le Matériel d' installation ainsi que les connections et les mises à la terre doivent être conforms aux EN 60335-1 + EN 60335-2-102 et prescriptions locals.
Il materiale, come pure i raccordi e le messe a terra, devono corrispondere alle prescrizioni locali e alle EN 60335-1 + EN 60335-2-102

Wärmeerzeugertyp Type de producteur de chaudière Tipo di produttore di calore	AEROTOP SPK 16/20
Wärmeerzeuger-Ausführung Version de producteur de chaleur Versione di produttore di calore	Standard AEROTOP SPK 3-6-E-I-Q-M
Schema Artikelnummer Art. No. de schéma Art. N° schema	4255452

Anlage / Blatt - Verzeichnis:	A	1-5	ZA	26-28
Annexe / page - liste:	IDU	6, 7	ZB	29, 30
Impianto / Elenco Fogli	ODU	8		
	P	16-25		
	WAR(Master)	9-13		
	WAR(Slave)	14, 15		

a				Gez.	18.12.2024	bm		Elektrodokumentation		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1
b				Dess.						=A			
c				Gepr.	17.01.2025	scd		Bez./Des.1	Deckblatt / Page de garde / Copertina	Schema/Draw W02.1.0391		Total Bl./Pg	30
d				Contr.				Bez./Des.2					
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							

Einspeisung / Alimentation / Alimentazione

Achtung!

Absicherung Leistung mit allpolig abschaltbarem Leistungsschutzschalter (keine 3 Einzelsicherungen)

Bei externen Verbraucherkomponenten bitte die Hersteller-Bedienungsanleitung lesen!

Attention!

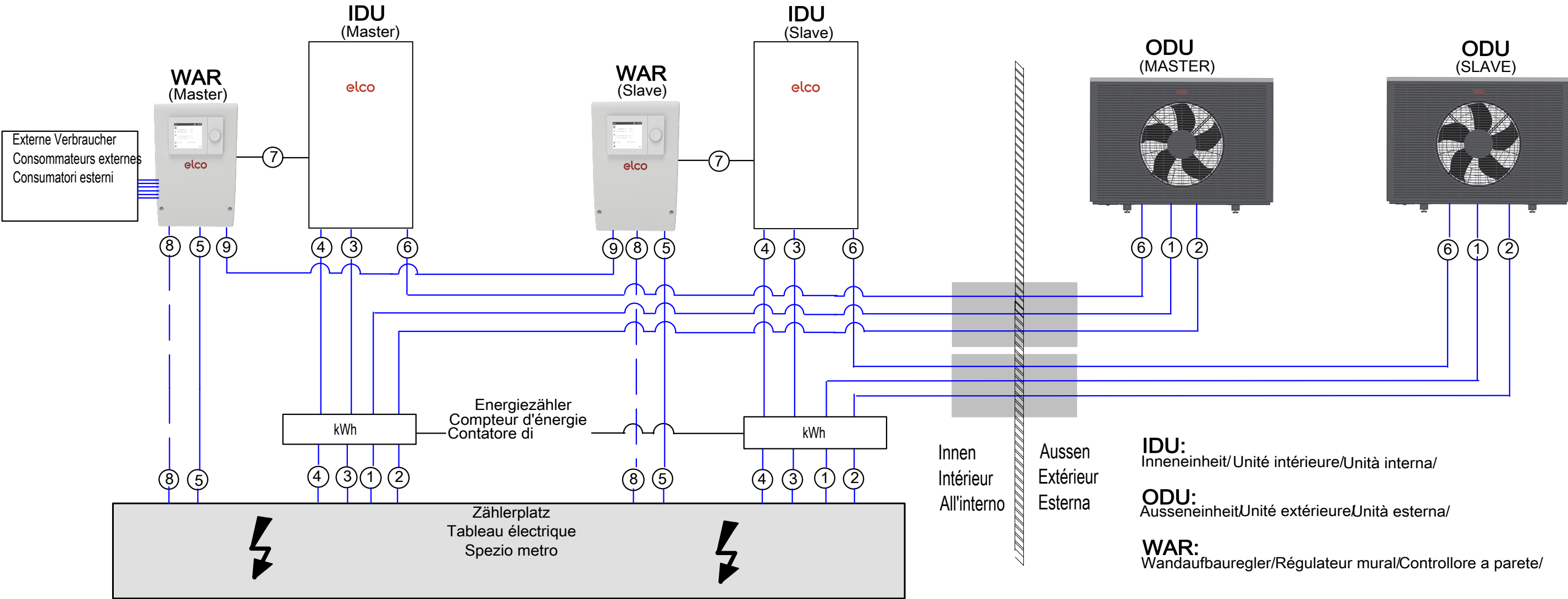
Sécurisation de la puissance par disjoncteur de puissance multipolaire (pas 3 sécurités séparées)

En cas de composants consommateurs externes veuillez lire le manuel du producteur!

Attenzione!

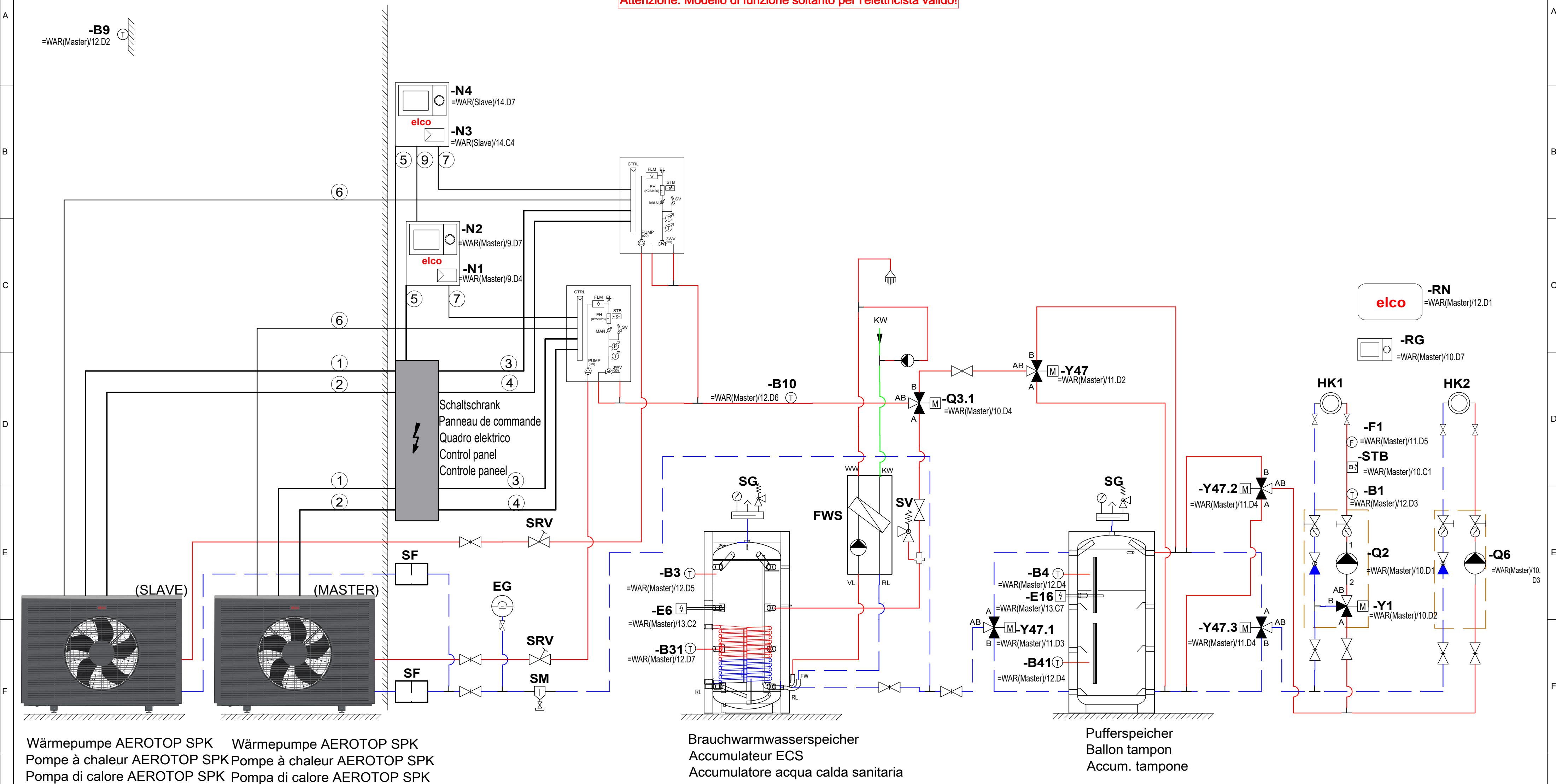
Protezione forza con interruttore automatico onnipolare (non 3 fusibili singoli)

In caso di componenti di consumo esterni si prega di leggere il manuale del produttore!



①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨
Einspeisung ODU Alimentation ODU Alimentazione ODU	Steuerspannung ODU Tension de commande ODU Tension de commande ODU	Einspeisung IDU Alimentation IDU Alimentazione IDU	Steuerspannung IDU Tension de commande IDU Tensione di controllo IDU	Steuerspannung RVS Tension de commande RVS Tensione di controllo RVS	MODBUS+SERVICE IDU-ODU	MODBUS IDU-WAR	EW-Sperre EW-Barriere EW-Barriera	LPB BUS
P+N+PE	P+N+PE	P+N+PE	P+N+PE	P+N+PE	MB+/MB-/GND	MB+/MB-/GND	EX1	MB/DB
400 V	230 V	400V	230V	230V			230V	
50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz			50 Hz	
SPK 16 16A -B/C	13A/16A - B/C	16A-B/C	13A/16A - B/C	13A - B/C				
20A -B/C	Min. 3x1,5mm²	5x2,5mm² - 5x4mm²	Min. 3x1,5mm²	Min. 3x1,5mm²	Min.CAT5e/Max.30m	Min. 3 x 0,5mm²/5m inkl.	Min. 1x0,5mm²	Min. 2x0,5mm²
5x2,5mm² - 5x4mm²					Netzwerkkabel RJ45 Câble réseau RJ45 Cavo di rete RJ45	Abgeschirmte Leitungen Câble blindé Cavi schermati	(Option)	
M	FAN EEV CTRL	EH	PUMP 3WV CTRL	PUMP 3WV CTRL				

Achtung: Funktionsschema nur für den Elektriker gültig!
Attention : Modèle de fonction seulement pour l'électricien!
Attenzione: Modello di funzione soltanto per l'elettricista valido!



Wärmepumpe AEROTOP SPK Wärmepumpe AEROTOP SPK
Pompe à chaleur AEROTOP SPK Pompe à chaleur AEROTOP SPK
Pompa di calore AEROTOP SPK Pompa di calore AEROTOP SPK

Brauchwarmwasserspeicher
Accumulateur ECS
Accumulatore acqua calda sanitaria

- Pufferspeicher
- Ballon tampon
- Accum. tampone

- | | |
|--------|------------------|
| ①/③: | 3x400V~ |
| ②/④/⑤: | 1x230V~ |
| ⑥: | MODBUS + Service |
| ⑦: | MODBUS |
| ⑨: | LPB BUS |

a				Gez.	18.12.2024	bm		Typ	AEROTOP SPK 16/20	= Anlage:	=A	+ Ort:	Blatt/Page 4
b				Dess.				Bez./Des.1	Hydraul./Hydrauliq./Idraulica/Hydraul./Hydraulica	Schema/Draw	W02.1.0391	Total Bl./Pg 30	
c				Gepir.	17.01.2025	scd		Bez./Des.2	Standard 3-6-E-I-Q-M				
d				Contr.									
Zustand	Aenderuna/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							

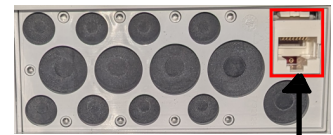
Legende / Légende / Leggenda

B1	Vorlauffühler Sonde de départ Sonda mandata	E6	Elektroheizeinsatz BW (Option) élément chauffant électrique ECS (Option) Resistenza elettrica carica ACS (Opzione)	N1 N3	Wärmepumpenregler Régulateur de pompe à chaleur Regolatore per termopompa	SG	Sicherheitsgruppe Groupe de sécurité Gruppo di sicurezza
B3	Brauchwasserfühler oben Sonde de temp. ECS en haut Sonda termica accum. ACS alto	E16	Elektroheizeinsatz Pufferspeicher (Option) élément chauffant électrique du ballon tampon (Option) Resistenza elettrica accum. tampone (Opzione)	N2 N4	Bedieneinheit Unité de contrôle Unità di controllo	SM	Schlammabscheider Séparateur de boue Filtro di saleté
B4	Pufferspeicherfühler oben Sonde de ballon tamp. en haut Sonda temp. accum. alto	EG	Expansionsgefäß Vase d'expansion Vaso d'espansione	Q2 Q6	Heizkreispumpe Pompe de circuit de chauffage Pompa di circuito di riscald.	SRV	Strangreguliertventil Saupape de réglage Valvola di messe a punto
B9	Aussenfühler Sonde extérieure Sonda esterna	FWS	Frischwasserstation Préparateur ECS (FWS) Fresh Water Station	Q3.1	Umstellventil Vanne déviatrice Valvola di deviazione	STB	Sicherheitsthermostat für Bodenheizung (Option) Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option) Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione)
B10	Schienenvorlauffühler Sonde de temp. départ du rail Sonda termica mandata esterna	F1	Taupunktwächter Limiteur de point de rosée Limitatore di punto di rugiada	RG	Raumgerät (Option) Appareil d'ambiance (Option) Comando a distanza (Opzione)	SV	Sicherheitsventil Vanne de sécurité Valvola di sicurezza
B31	Brauchwasserfühler unten (Option) Sonde de temp. ECS en bas (Option) Sonda termica accum. ACS sotto (Opzione)	HK1 HK2	Heizkreis Circuit de chauffage Circuito riscaldamento	RN	Remocon NET B (Option) Remocon NET B (Option) Remocon NET B (Opzione)	Y1	Mischerantrieb Entraînement de mélange Comando valvola miscelazione
B41	Pufferspeicherfühler unten Sonde de ballon tamp. en bas Sonda temp. accum. sotto			SF	Schmutzfilter Filtre de saleté Filtro di saleté	Y47 Y47.1 Y47.2 Y47.3	2. Menü "GESAMTMENÜ" anwählen. 2. Sélectionnez le menu "MENU" (complet). 2. Seleziona il menu MENU COMPLETO.

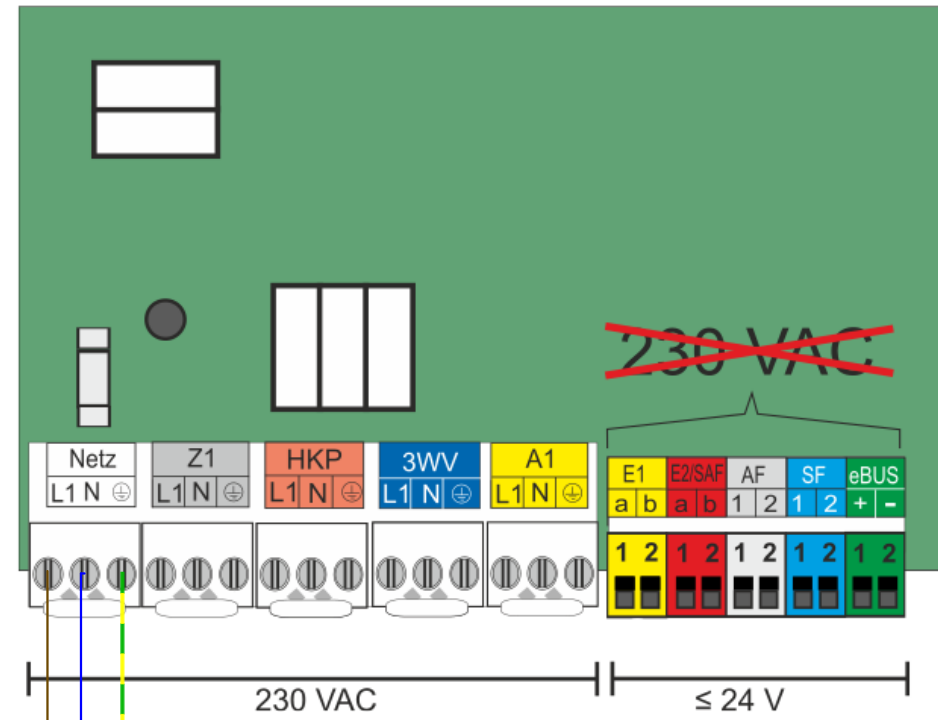
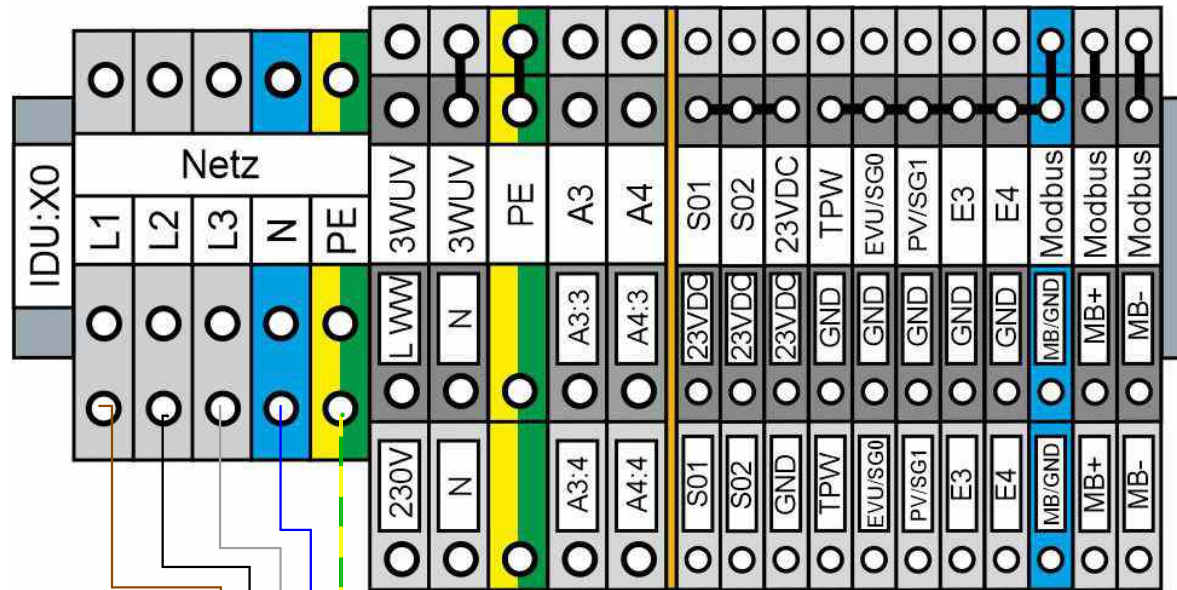
+AEROTOP SPK
Master / Slave

Inneneinheit / unité intérieure / unità interna

(IDU)



*



230 VAC

≤ 24 V

6

CAT5e to ODU
=ODU/8.E6

SPK 16 kW: 3X16A-B/C
SPK 20 kW: 3X/20A-B/C

=ODU/8.E1
=ODU/8.E1
=ODU/8.E1
=ODU/8.E1
=ODU/8.E1
=ODU/8.D1

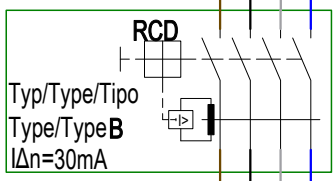
1

13A-B/C / 16A-B/C

=ODU/8.E1
=ODU/8.E1
=ODU/8.E1
=ODU/8.E1

2

FI-Schutzschalter
Disjoncteur différentiel
Interruttore differenziale



L1 L2 L3 N PE
Haupteinspeisung
Alimentation principale
Alimentazione principale

3x400V+N+PE/50Hz

3

13A-B/C / 16A-B/C

4

FI - Einbau entsprechend den Vorort gültigen Vorschriften
RCD - Installation conforme aux prescriptions en vigueur sur place
RCD - Installazione conforme alle normative locali

* Buchse befindet sich auf der Rückseite der Inneneinheit
La prise se trouve à l'arrière de la douille
La presa di corrente si trova sul retro dell'unità interna.

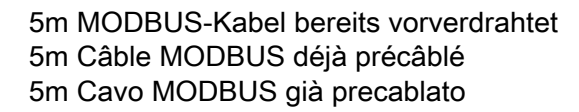
a				Gez. Dess.	18.12.2024	bm
b						
c				Gepr. Contr.	17.01.2025	scd
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	



Type	AEROTOP SPK 16/20
Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale
Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema

= Anlage:	=IDU	+ Ort:		Blatt/Page	6
Schema/Draw	W02.1.0391	Total Bl./Pg	30		

(IDU)



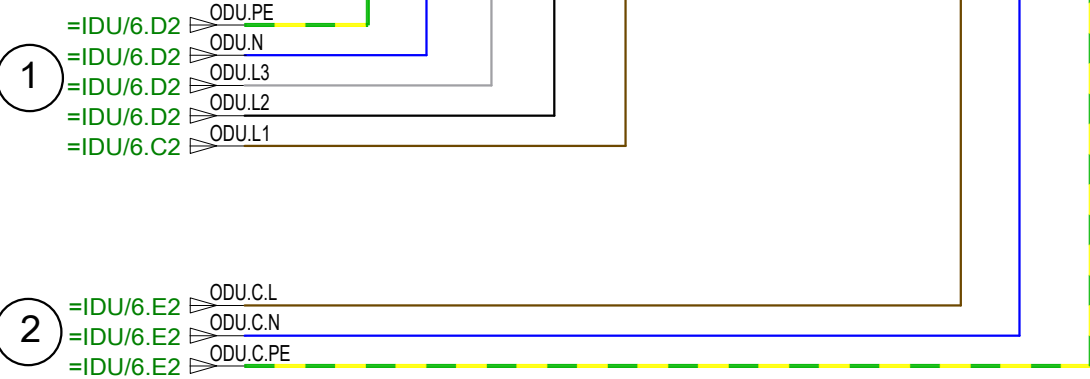
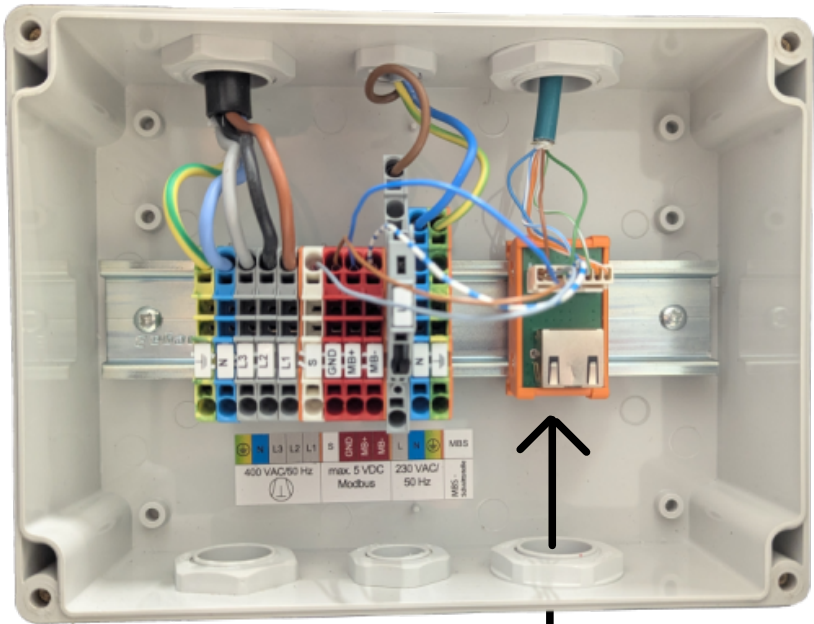
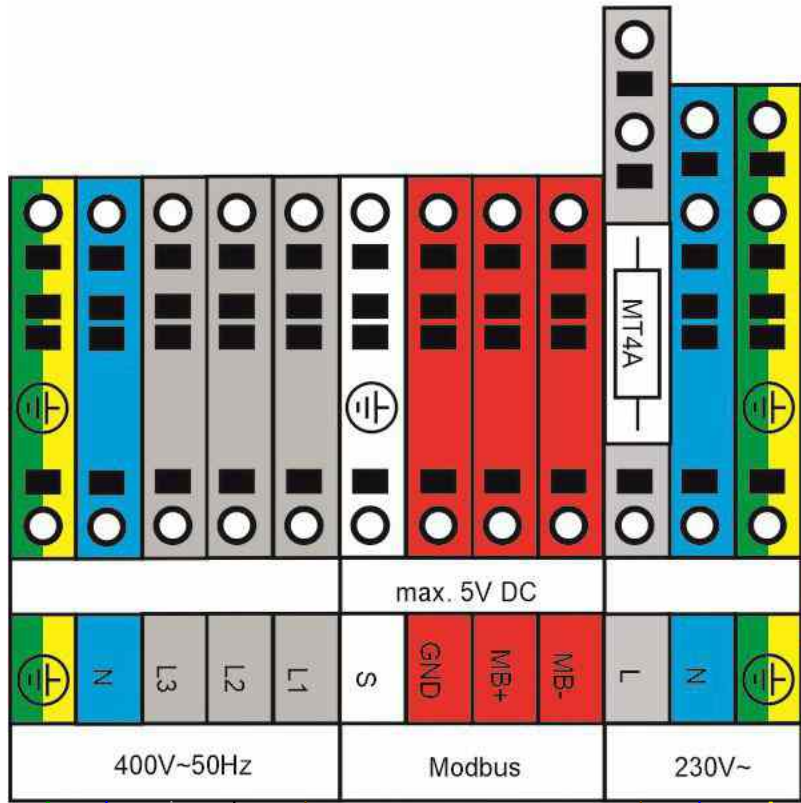
7

= Anlage: =IDU	+ Ort:	Blatt/Page 7
Schema/Draw W02.1.0391		Total Bl./Pg 30

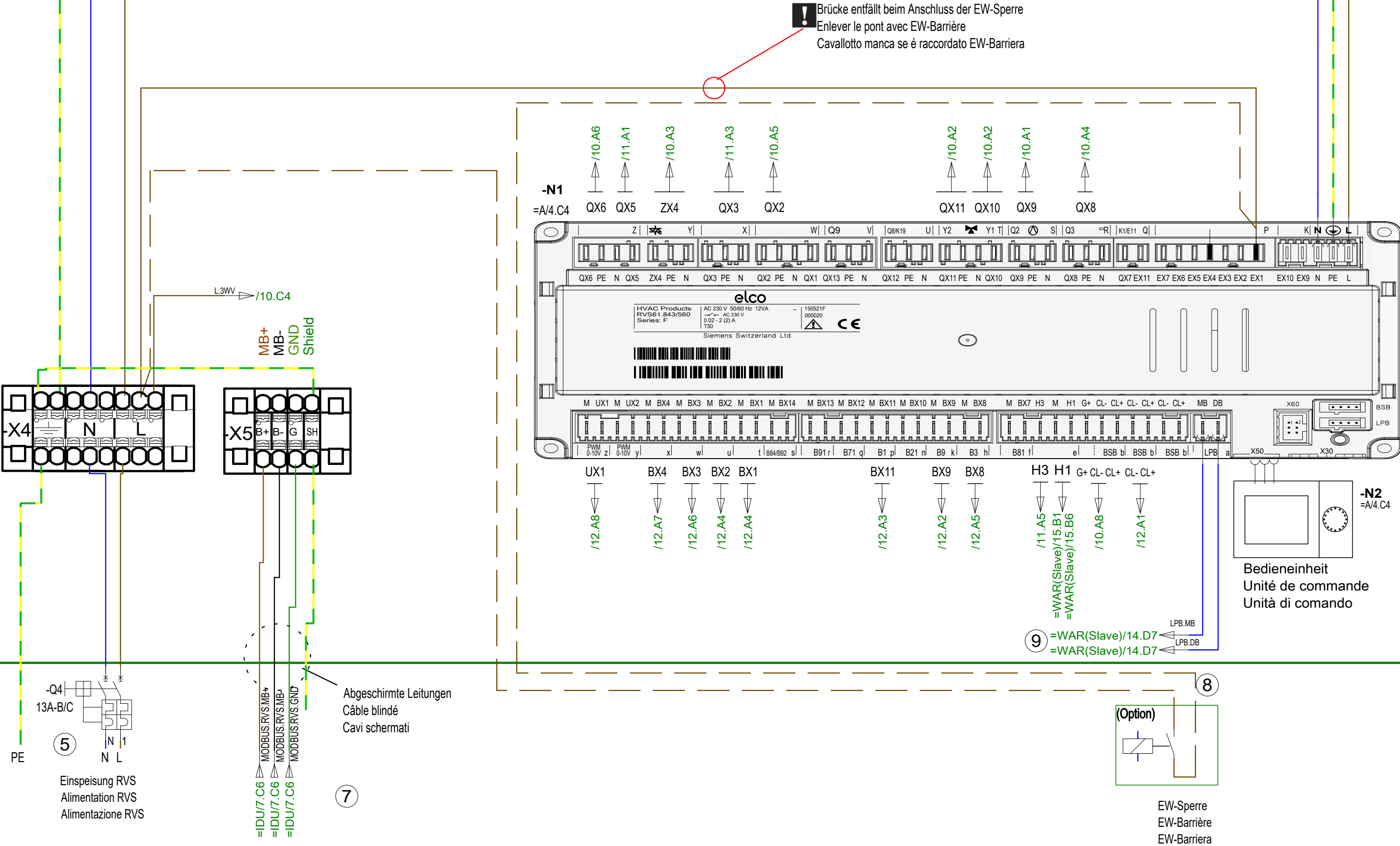
+AEROTOP SPK
Master / Slave

Ausseneinheit / Unité extérieure / Unità esterna

(ODU)

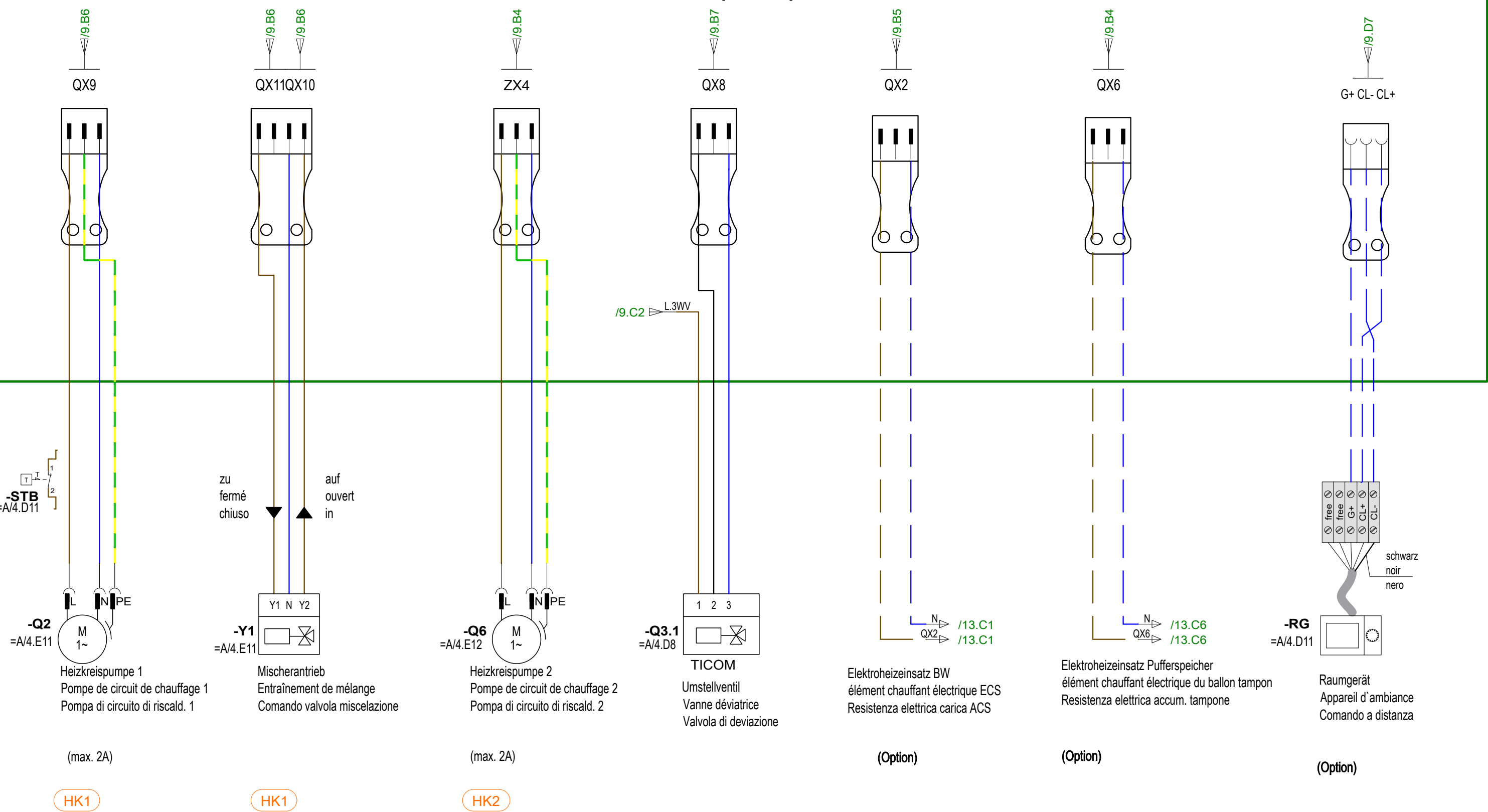


+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Master



a				Gez.	18.12.2024	bm		Type	AEROTOP SPK 16/20	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	9
b				Dess.					=WAR(Master)				
c				Gepr.	17.01.2025	scd		Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale	Schema/Draw	W02.1.0391	Total Bl./Pg	30
d				Contr.				Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema				
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							

+AEROTOP SPK **Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Master**



STB Sicherheitsthermostat für Bodenheizung (Option)
Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option)
Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione)

-Q3.1 Wirksinnumkehrschalter: Werksauslieferung in Stellung A. In Stellung B bringen!
Inverseur efficace: Réglé en usine sur la position A. Placer en position B!
Interruttore di inversione efficace: Franco fabbrica in posizione A. Lavori nella posizione B!

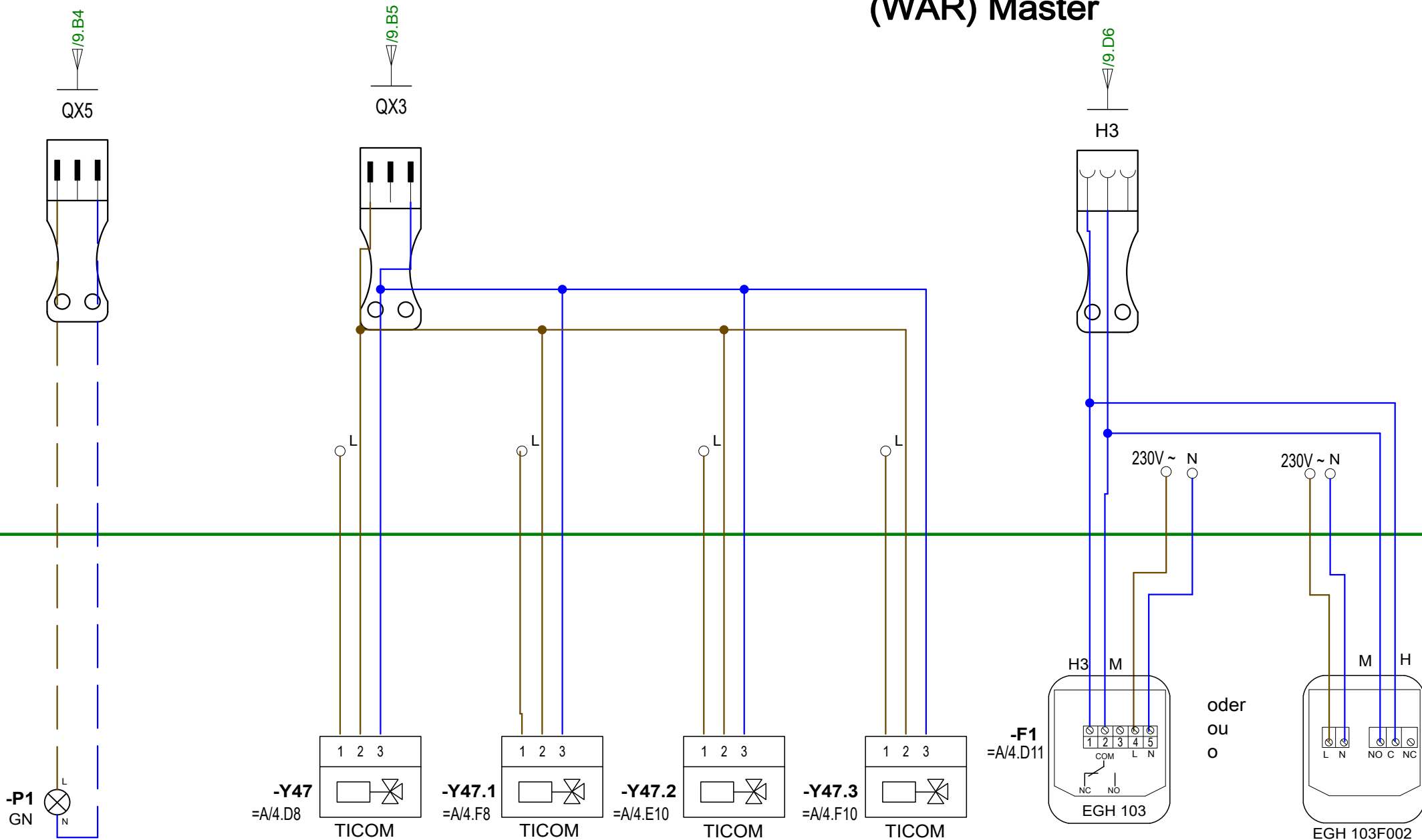
a				Gez. Dess.	18.12.2024	bm
b						
c				Gepr. Contr.	17.01.2025	scd
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum		Name



Type	AEROTOP SPK 16/20
Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale
Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema

= Anlage: =WAR(Master)	+ Ort:	Blatt/Page 10
Schema/Draw	W02.1.0391	Total Bl./Pg 30

+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Master



Betriebsart Kühlen aktiv
Activation mode Rafraîchissement
Attivazione modalità raffresc

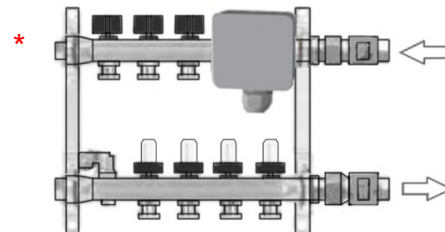
230VAC/50Hz
(max. 2A)

(Option)
(Option)
(Opzione)

2. Menü "GESAMTMENÜ" anwählen.
2. Sélectionnez le menu "MENU" (complet).
2. Seleziona il menu MENU COMPLETO.

-Y47 Wirksinnumkehrschalter: Werksauslieferung in Stellung A. In Stellung B bringen!
Inverseur efficace: Réglé en usine sur la position A. Placer en position B!
Interruttore di inversione efficace: Franco fabbrica in posizione A. Lavori nella posizione B!

Taupunktwärter
Limiteur de point de rosée
Limitatore di punto di rugiada



Montage Taupunktwärter
im Bodenheizungsverteilerkasten
Montage contrôleur de point de rosée
dans la boîte de distribution de chauffage de sol
Assemblaggio segnalatore di condensa
nella scatola di distribuzione di riscaldamento di suolo

! Gegebenenfalls mehrere Taupunktwärter in Reihe anschließen
Le cas échéant, raccorder plusieurs contrôleurs de point de rosée en série
Se necessario, collegare più monitor del punto di rugiada in serie.

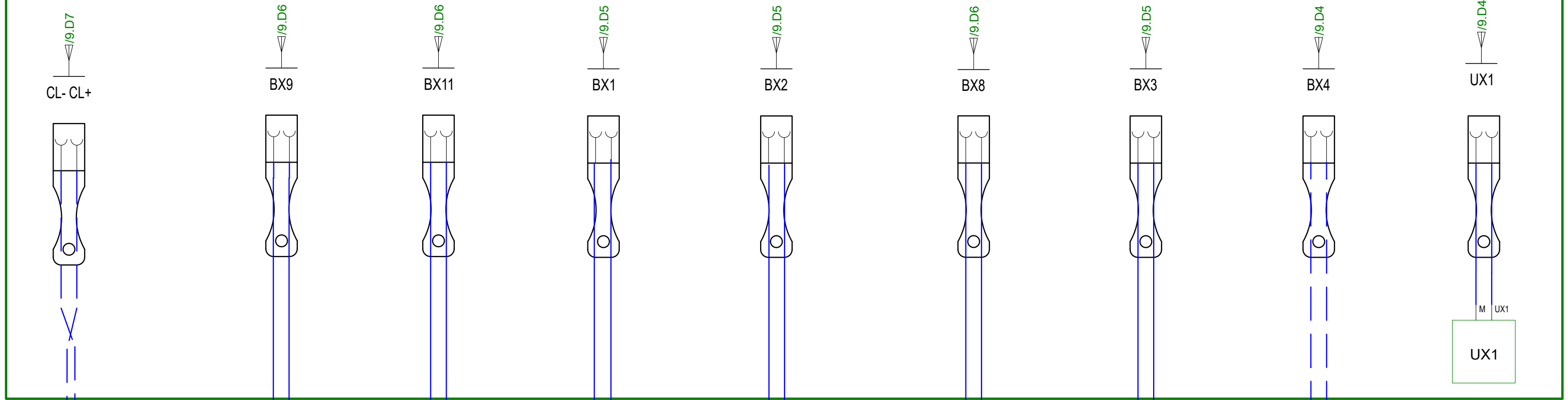
a				Gez. Dess.	18.12.2024	bm
b						
c				Gepr. Contr.	17.01.2025	scd
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

elco

Type	AEROTOP SPK 16/20
Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale
Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema

= Anlage: =WAR(Master)	+ Ort:	Blatt/Page 11
Schema/Draw	W02.1.0391	Total Bl./Pg 30

+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Master

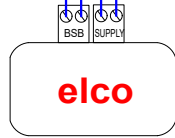


Verdichtermodulation
Modulation compresseur
Modulazione termpompa

Polarität unwichtig!
La polarité n'a pas d'importance!
La polarità non è importante!

12 V / DC

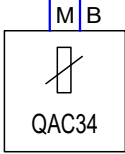
-RN
=A/4.C11



Remocon NET B
Remocon NET B
Remocon NET B

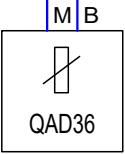
(Option)

-B9
=A/4.A2



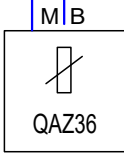
Aussenfühler
Sonde extérieure
Sonda esterna

-B1
=A/4.E11



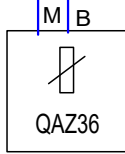
Vorlauffühler
Sonde de départ
Sonda mandata

-B4
=A/4.E9



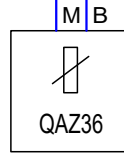
Pufferspeicher-
fühler oben
Sonde de ballon
tamp. en haut
Sonda temp.
accum. alto

-B41
=A/4.F9



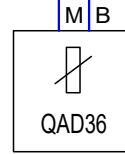
Pufferspeicherfühler unten
Sonde de ballon tamp. en bas
Sonda temp. accum. sotto

-B3
=A/4.E6



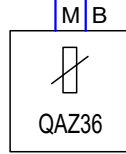
Brauchwasserfühler oben
Sonde de temp. ECS en haut
Sonda termica accum. ACS alto

-B10
=A/4.D7



Schienenvorlauffühler
Sonde de temp. départ du rail
Sonda termica mandata esterna

-B31
=A/4.F6



Brauchwasserfühler unten
Sonde de temp. ECS en bas
Sonda termica accum. ACS sotto

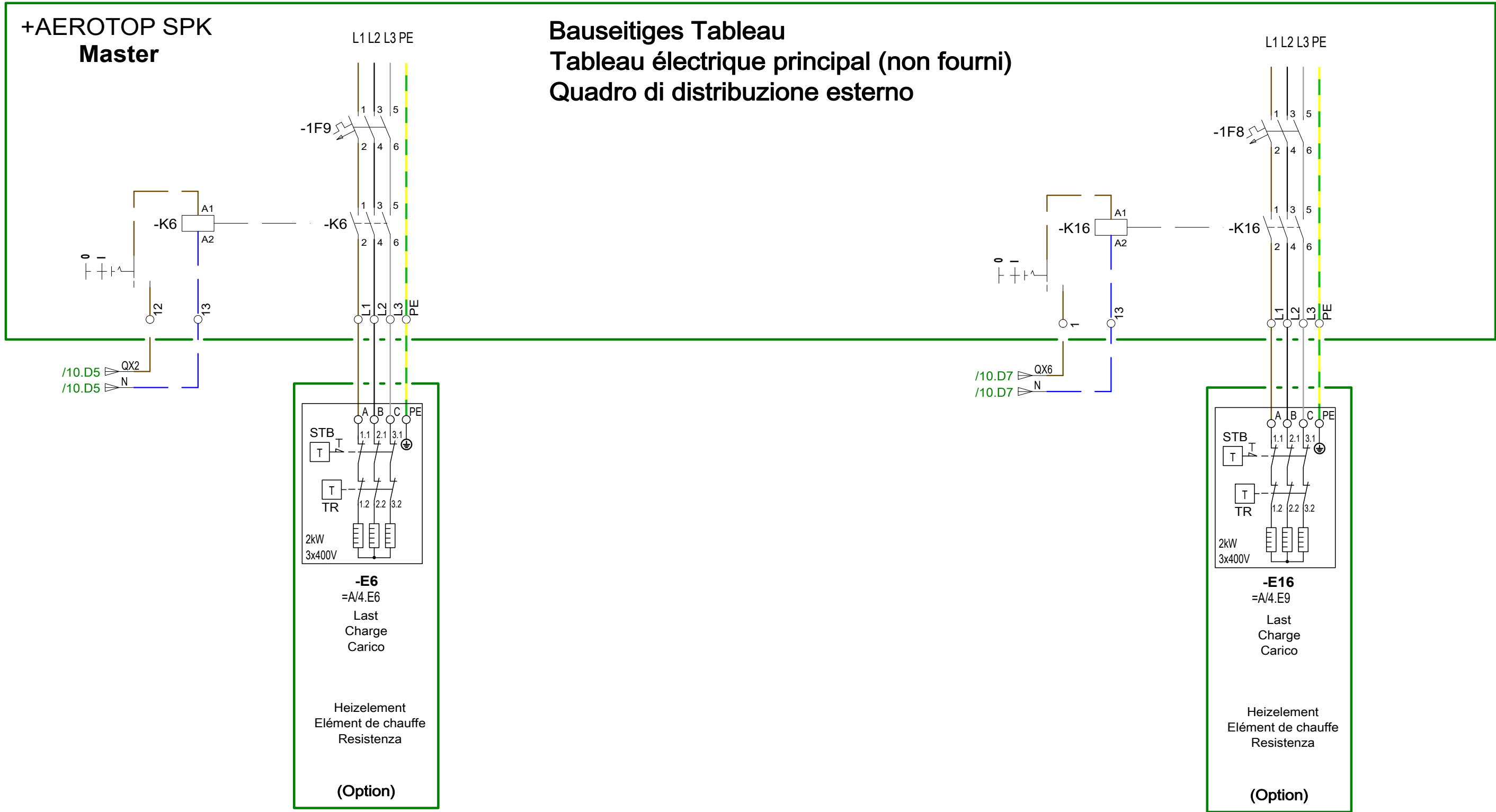
(Option)

! Siehe Montageanleitung!
Voir les instructions de montage!
Vedi istruzioni di montaggio!

a				Gez. Dess.	18.12.2024	bm
b						
c				Gepr. Contr.	17.01.2025	scd
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

elco

Type	AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	12
Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale		=WAR(Master)			
Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema		Schema/Draw	W02.1.0391	Total Bl./Pg	30



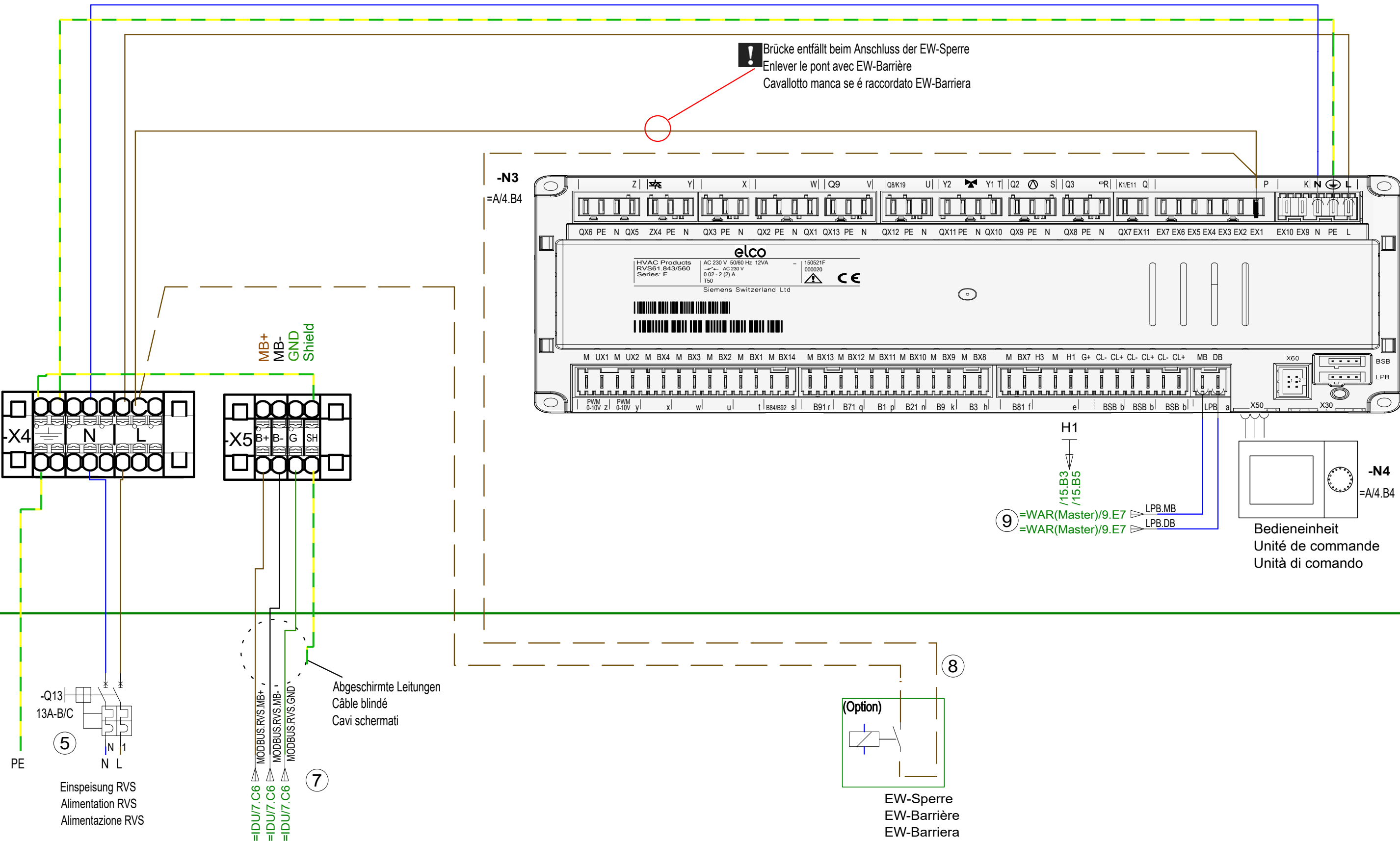
a				Gez.	18.12.2024	bm
b				Dess.		
c				Gepr.	17.01.2025	scd
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

elco

Type	AEROTOP SPK 16/20
Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale
Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema

= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	13
=WAR(Master)			
Schema/Draw	W02.1.0391	Total Bl./Pg	30

+AEROTOP SPK Wandaufbauregler/Régulateur mural/Controllo a parete (WAR) Slave



a				Gez. Dess.	18.12.2024	bm
b				Gepr. Contr.	17.01.2025	scd
c						
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum		Name

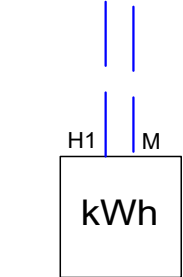
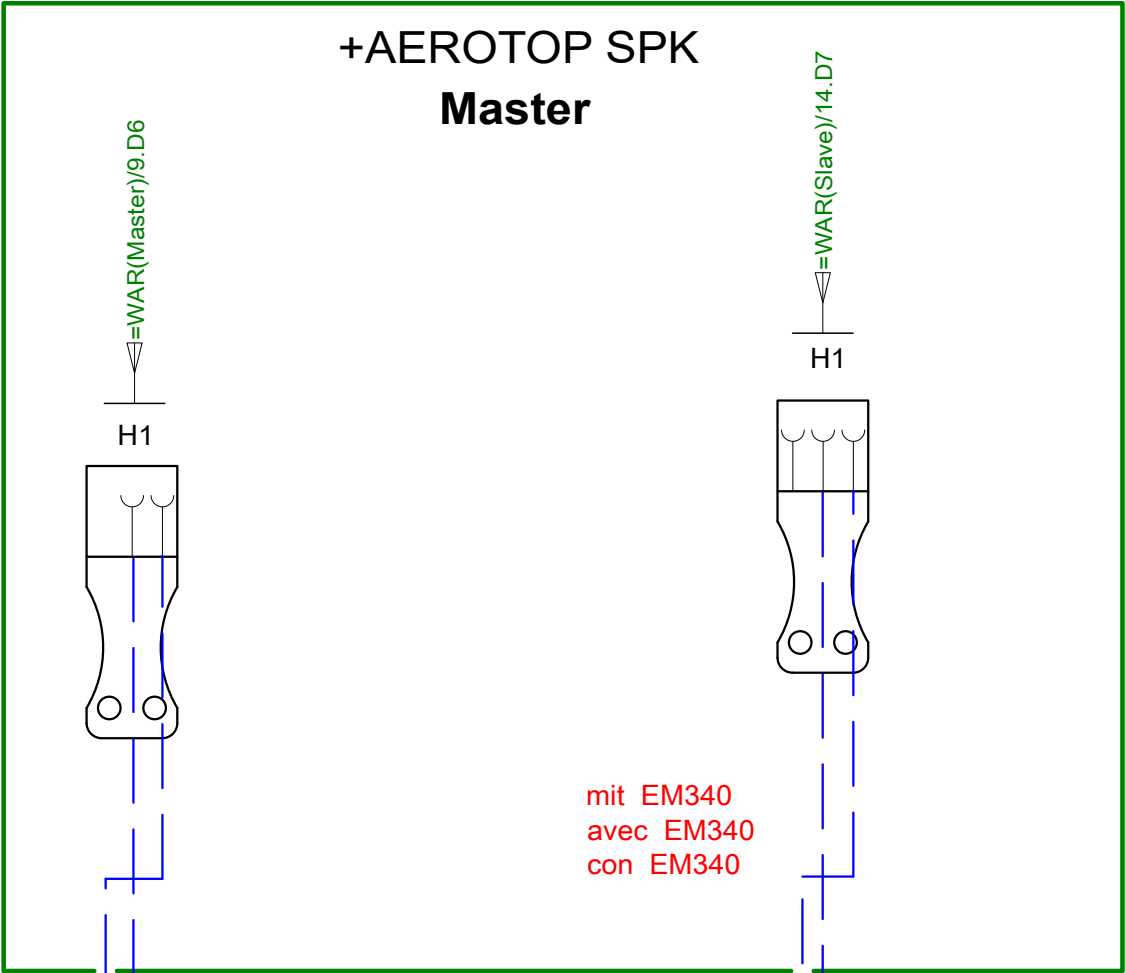
elco

Type	AEROTOP SPK 16/20
Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale
Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema

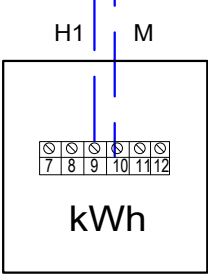
= Anlage: =WAR(Slave)	+ Ort:	Blatt/Page 14
Schema/Draw	W02.1.0391	Total Bl./Pg 30

Option Energiezähler / Option Compteur d'énergie / Opzine Contatore energia

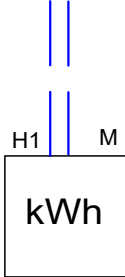
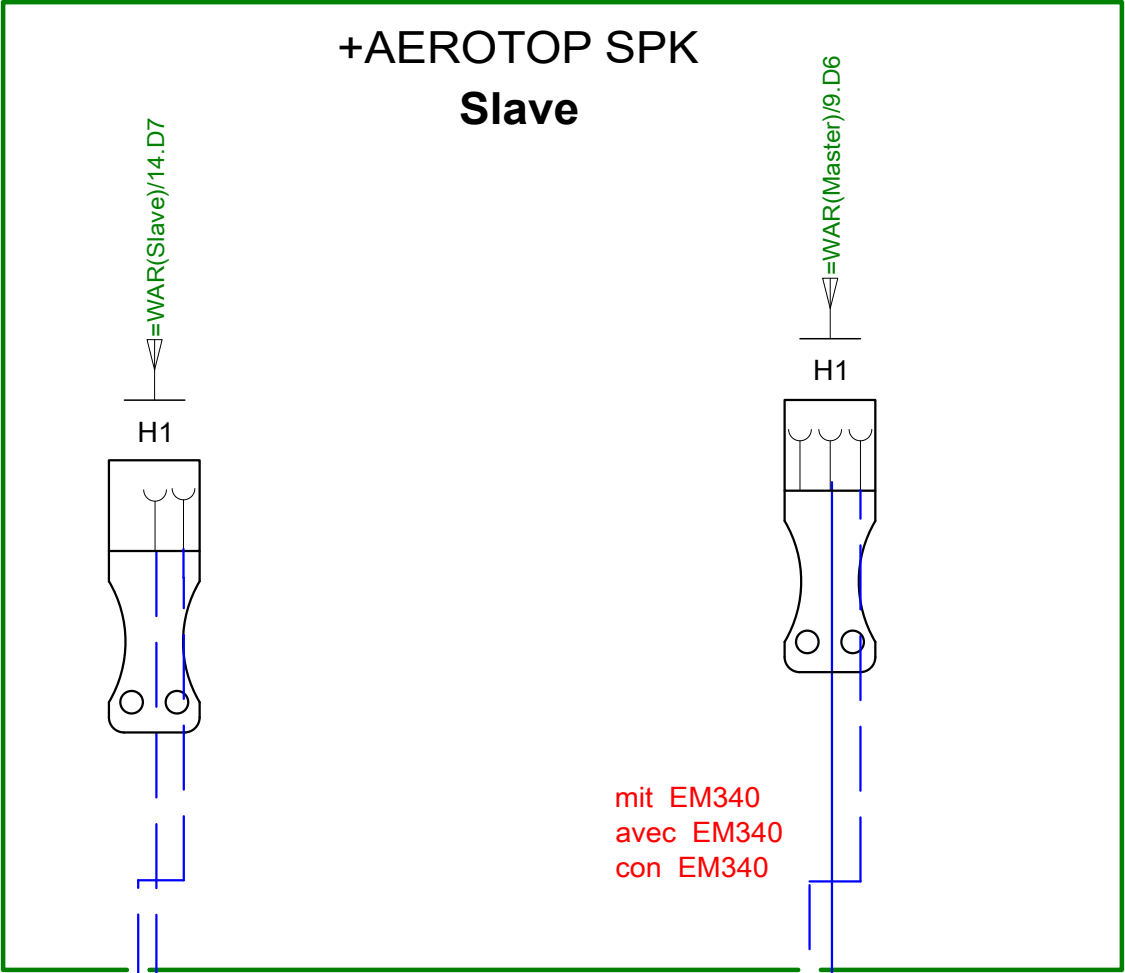
Zusätzliche Anschlüsse / Connexions supplémentaires / Connessioni aggiuntive



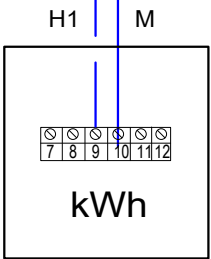
Strommessung
Mesure du courant
Misurazione corrente



Strommessung EM340
Mesure du courant EM340
Misurazione corrente EM340



Strommessung
Mesure du courant
Misurazione corrente



Strommessung EM340
Mesure du courant EM340
Misurazione corrente EM340

a				Gez.	18.12.2024	bm
b				Dess.		
c				Gepr.	17.01.2025	scd
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

elco

Type	AEROTOP SPK 16/20	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	15
Bez./Des.1	Zusätzliche Anschlüsse	=WAR(Slave)			
Bez./Des.2	Energiezähler	Schema/Draw	W02.1.0391	Total Bl./Pg	30

1	2		3	4	5		6	7		8							
A	Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione			Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica						
B	Parameter-Checkliste für Inbetriebnahme Check list paramétrage Check list parametri																
	Achtung: Werte in Klammer () nur aktivieren, wenn vorhanden Attention: Les valeurs entre parenthèses () activer seulement si la est disponible Attienzione: Valori in parentesi () attivare solo quando disponibile																
C	Wärmepumpe mittels Betriebsarttaste in Standby schalten um unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern Pompe à chaleur par la touche de mode dans le mode de veille pour éviter tout démarrage accidentel Pompa di calore dal pulsante di modalità di interruttore di attesa per evitare accidentali start-up																
	WP 1 Master																
D	Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando	20	E	Sprache Langue Lingua			Deutsch Allemand Tedesco				*						
		40	I	Einsatz als Utilisation comme Impiego per			Bediengerät 1 Interface utilisateur 1 Unità di comando 1	1	4		*						
42		I	Zuordnung Raumgerät 1 Affectation unité amb. 1 Asseg. unità amb. 1			Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1	1	3		*							
48		I	Wärmer/kälter Gerät 1 Plus chaud/froid appareil 1 Disp. più caldo/più fred			Keine Pas de Nessuna funzione	0	3		*							
E	Uhrzeit und Datum horaire et date orario e data	1	E	Stunden Heures Ore				00:00	23:59	hh:mm	*						
		2	E	Tag / Monat Jour / mois Mese / giorno				1,01	31,12	tt.MM	*						
		3	E	Jahr An Anno				2004	2099	jjjj	*						
F																	
a				Gez. Dess.	18.12.2024	bm		Type		AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page	16
b								Bez./Des.1		Parameterliste		=P					
c				Gepr. Contr.	17.01.2025	scd						Schema/Draw		W02.1.0391		Total Bl./Pg	30
d								Bez./Des.2									
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name											
1	2		3		4		5		6		7		8				

1	2		3	4	5	6	7	8		
A	Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica	
	Konfiguration Configuration Configurazione	5700	I	Voreinstellung Prégréglage Preselezione	---	1	40		40	
		5703	I	Voreinstellung 2 Prégréglage 2 Preselezione 2	---	1	40		40	
		5715	I	Heizkreis 2 Circuit de chauffage 2 Circuito riscaldamento 2	Aus Arrêt Disinserito	0	1		Ein En Inserito	
		5731	I	Trinkwasser-Stellglied Q3 Organe de réglage ECS Q3 Organo di regolaz ACS C3	Ladepumpe pompe de charge Pompa di carico	0	2		Umlenkventil Vanne de dérivation Valvola deviatrice	
		5891	I	Relaisausgang QX2 Sortie de relais QX2 Uscita del relè QX2	(Option) (Option) (Opzione)	Prozessumkehrventil Y22 Vanne inversion cycle Y22 Valvola invers. ciclo Y22	0	83		Elektroheizeinsatz K6 Cartouche électrique chauffante K6 Resistenza elettrica K6
		5894	I	Triacausgang ZX4 Triac de sortie ZX4 Triac di uscita ZX4		TWW Zwischenkreispumpe Q33 Pompe du circuit ECS Q33 Pompa di circuito ACS Q33	0	83		Heizkreispumpe HK2 Q6 Pompe circuit chauffage PC2 Q6 Pompa circ risc CR2 Q6
		5895	I	Relaisausgang QX5 Sortie de relais QX5 Uscita del relè QX5	(Option) (Option) (Opzione)	Ölsumpfheizung K40 Chauffage carter huile K40 Resistenza olio carter K40	0	83		Kälteanforderung K28 Demande de froid K28 Richiesta freddo K28
		5896	I	Relaisausgang QX6 Sortie de relais QX6 Uscita del relè QX6	(Option) (Option) (Opzione)	Kein Aucun Nessuno	0	83		Elektroheizeinsatz K16 Cartouche électrique chauffante K16 Resistenza elettrica K16
		5933	I	Fühlereingang BX4 Entrée de sonde BX4 Entrata di sonda BX4	(Option) (Option) (Opzione)	Kältemittelfühler flüssig B83 Sonde réfrigérante liquide B83 Sonda refrigerante liquido B83	0	45		Trinkwasserfühler B31 Sonde de eau potable B31 Sonda d'acqua potabile B31
5960	I	Funktion Eingang H3 Fonction entrée H3 Funzione ingresso H3		BA-Umschaltung HK's+TWW	1	60		Taupunktwächter Limiteur de point de rosée Limitatore di punto di rugiada		
B	5961	I	Wirksinn Kontakt H3 Sens d'action contact H3 Logica contatto H3		Arbeitskontakt Contact de travail Contatto di lavoro	0	1		Ruhekontakt Contact de repos NC (normalmente chiuso)	
C										
D										
E										
F										

1		2		3		4		5		6		7		8		
Menü Menue Menu		RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione		Standardwert Valeur standard Valore standard		Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica					
Konfiguration Configuration Configurazione		6070	I	Funktion Ausgang UX1 Fonction sortie UX1 Funzione uscita UX1		Parameter nicht ändern! Ne pas modifier les paramètres ! Non cambiare i parametri!		Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa		0	35	Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa				
		6200	I	Fühler speichern enregistrer sondes registrare sonda				Nein Non No		0	1	Ja Oui Si				
Ein-/Ausgangstest Test des entrées/ sorties Test delle entrate/ uscite		7700	I	Relaistest Test des relais Test relè		Relaistest bei Inbetriebnahme durchführen. Effectuez un test de relais pendant la mise en service. Eseguire il test del relè durante la messa in servizio.		Kein Test Aucun test Nessun test		0	28	*				
		7804	I	Fühlertemperatur BX1 Température sonde BX1 Temperatura sonda BX1		Pufferspeicherfühler B4 Sonde de ballon tamp. B4 Sonda temp. accum. B4		-		-28	350	°C	Wert Indication Indicazione			
		7805	I	Fühlertemperatur BX2 Température sonde BX2 Temperatura sonda BX2		Pufferspeicherfühler B41 Sonde de ballon tamp. B41 Sonda temp. accum. B41		-		-28	350	°C	Wert Indication Indicazione			
		7806	I	Fühlertemperatur BX3 Température sonde BX3 Temperatura sonda BX3		Schienenvorlauffühler B10 Sonde de temp. départ du rail B10 Sonda termica mandata esterna B10		-		-28	350	°C	Wert Indication Indicazione			
		7807	I	Fühlertemperatur BX4 Température sonde BX4 Temperatura sonda BX4		Trinkwasserfühler B31 (Option) Sonde de eau potable B31(Option) Sonda d'acqua potabile B3(Opzione)		-		-28	350	°C	Wert Indication Indicazione			
		7811	I	Fühlertemperatur BX8 Température sonde BX8 Temperatura sonda BX8		Trinkwasserfühler B3 Sonde de eau potable B3 Sonda d'acqua potabile B3		-		-28	350	°C	Wert Indication Indicazione			
		7812	I	Fühlertemperatur BX9 Température sonde BX9 Temperatura sonda BX9		Aussenfühler B9 Sonde extérieure B9 Sonda esterna B9		-		-28	350	°C	Wert Indication Indicazione			
		7814	I	Fühlertemperatur BX11 Température sonde BX11 Temperatura sonda BX11		Vorlauffühler B1 Sonde de départ B1 Sonda mandata B1		-		-28	350	°C	Wert Indication Indicazione			
Ergänzungen Suppléments Aggiunte																
a				Gez. Dess.	18.12.2024	bm			Type AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page 18	
b				Gepr. Contr.	17.01.2025	scd			Bez./Des.1 Parameterliste		=P					
c									Bez./Des.2		Schema/Draw		W02.1.0391		Total Bl./Pg 30	
d																
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name										
1		2		3		4		5		6		7		8		

1	2		3		4		5		6		7		8																																																																																																																																		
<table><tr><th colspan="2">Menü Menue Menu</th><th>RVS61.843 ZNR</th><th>Ebene Niveau Livello</th><th colspan="2">Funktion Fonction Funzione</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard</th><th>Min. Min. Min.</th><th>Max. Max. Max.</th><th>Einheit Unité Unità</th><th colspan="2">Aenderung Modification Modifica</th></tr><tr><td colspan="2" rowspan="7">Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1</td><td>710</td><td>E</td><td colspan="2">Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort</td><td>20</td><td>BZ 712</td><td>35</td><td>°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td>712</td><td>E</td><td colspan="2">Reduziert्सollwert Consigne réduit Temperatura ridotta</td><td>16</td><td>BZ 714</td><td>BZ 710</td><td>°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td>714</td><td>E</td><td colspan="2">Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo</td><td>10</td><td>4</td><td>BZ 712</td><td>°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td>720</td><td>E</td><td colspan="2">Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica</td><td>0,6</td><td>0,1</td><td>4</td><td></td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td>730</td><td>E</td><td colspan="2">Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno</td><td>20</td><td>8</td><td>30</td><td>°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td>740</td><td>I</td><td colspan="2">Vorlaufsollwert Minimum Minimum consigne de départ Setpoint di mandata minima</td><td>20</td><td>8</td><td>BZ 741</td><td>°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td>741</td><td>I</td><td colspan="2">Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima</td><td>50</td><td>BZ 740</td><td>95</td><td>°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2" rowspan="3">Ergänzungen Suppléments Aggiunte</td><td>850</td><td>I</td><td colspan="2">Estrich-Funktion Fonction 'Séchage contrôlé' Ottimizzazione all'accensione massima</td><td>Aus Arrêt Disinserito</td><td>0</td><td>5</td><td></td><td colspan="2">Bei Bedarf ein Si nécessaire Se necessario</td></tr><tr><td colspan="10"></td></tr><tr><td colspan="10"></td></tr><tr><td colspan="12"></td></tr></table>														Menü Menue Menu		RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione		Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica		Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1		710	E	Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort		20	BZ 712	35	°C	*		712	E	Reduziert्सollwert Consigne réduit Temperatura ridotta		16	BZ 714	BZ 710	°C	*		714	E	Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo		10	4	BZ 712	°C	*		720	E	Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica		0,6	0,1	4		*		730	E	Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno		20	8	30	°C	*		740	I	Vorlaufsollwert Minimum Minimum consigne de départ Setpoint di mandata minima		20	8	BZ 741	°C	*		741	I	Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima		50	BZ 740	95	°C	*		Ergänzungen Suppléments Aggiunte		850	I	Estrich-Funktion Fonction 'Séchage contrôlé' Ottimizzazione all'accensione massima		Aus Arrêt Disinserito	0	5		Bei Bedarf ein Si nécessaire Se necessario																																			
Menü Menue Menu		RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione		Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica																																																																																																																																					
Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1		710	E	Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort		20	BZ 712	35	°C	*																																																																																																																																					
		712	E	Reduziert्सollwert Consigne réduit Temperatura ridotta		16	BZ 714	BZ 710	°C	*																																																																																																																																					
		714	E	Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo		10	4	BZ 712	°C	*																																																																																																																																					
		720	E	Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica		0,6	0,1	4		*																																																																																																																																					
		730	E	Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno		20	8	30	°C	*																																																																																																																																					
		740	I	Vorlaufsollwert Minimum Minimum consigne de départ Setpoint di mandata minima		20	8	BZ 741	°C	*																																																																																																																																					
		741	I	Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima		50	BZ 740	95	°C	*																																																																																																																																					
Ergänzungen Suppléments Aggiunte		850	I	Estrich-Funktion Fonction 'Séchage contrôlé' Ottimizzazione all'accensione massima		Aus Arrêt Disinserito	0	5		Bei Bedarf ein Si nécessaire Se necessario																																																																																																																																					
<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez.</td><td>18.12.2024</td><td>bm</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 16/20</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>20</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td>Dess.</td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td>Gepr.</td><td>17.01.2025</td><td>scd</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td>Total Bl./Pg</td><td>30</td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td>Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0391</td><td></td><td></td></tr></table>														a				Gez.	18.12.2024	bm		Type	AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	20	b				Dess.			Bez./Des.1	Parameterliste		=P					c				Gepr.	17.01.2025	scd							Total Bl./Pg	30	d				Contr.											Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0391																																																									
a				Gez.	18.12.2024	bm		Type	AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	20																																																																																																																																	
b				Dess.				Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																																																				
c				Gepr.	17.01.2025	scd								Total Bl./Pg	30																																																																																																																																
d				Contr.																																																																																																																																											
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0391																																																																																																																																			
1	2		3		4		5		6		7		8																																																																																																																																		

	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																
A	<table><tr><th>Menü Menue Menu</th><th>RVS61.843 ZNR</th><th>Ebene Niveau Livello</th><th>Funktion Fonction Funzione</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard</th><th>Min. Min. Min.</th><th>Max. Max. Max.</th><th>Einheit Unité Unità</th><th>Aenderung Modification Modifica</th></tr><tr><td rowspan="9">B</td><td rowspan="9">Kühlkreis 1 Circuit de refroidissement 1 Circuito di raffreddamento 1</td><td>901</td><td>E</td><td>Betriebsart Régime Modo operativo</td><td>Schutzbetrieb Mode protection Modalità protezione</td><td>0</td><td>3</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>902</td><td>E</td><td>Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort</td><td>22</td><td>BZ 905</td><td>BZ 903</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>903</td><td>E</td><td>Reduziertsollwert Consigne réduit Temperatura ridotta</td><td>24</td><td>5</td><td>40</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>908</td><td>I</td><td>Vorlaufsollwert bei TA 25°C Consigne de départ chez TA 25°C Setpoint di mandata a TA 25°C</td><td>Nicht <18°C Pas <18°C Non <18°C</td><td>20</td><td>6</td><td>35</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>909</td><td>I</td><td>Vorlaufsollwert bei TA 35°C Consigne de départ chez TA 35°C Setpoint di mandata a TA 35°C</td><td>Nicht <18°C Pas <18°C Non <18°C</td><td>20</td><td>6</td><td>35</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>912</td><td>I</td><td>Kühlgrenze bei TA Temp ext limite pour refroidissement Limite del raffreddamento in TA (Temp. esterna)</td><td>22</td><td>8</td><td>35</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>913</td><td>I</td><td>Sperrdauer Heiz-/Kühlende Durée blocage ap chau/rafr Tempo blocco fine risc/raff</td><td>8</td><td>8</td><td>100</td><td>h</td><td>*</td></tr><tr><td>920</td><td>F</td><td>Sommerkomp Sollwertanhebung KK1 Compensation été max CC1 Aumento Punto di funzionamento compensazione estiva HC1</td><td>2</td><td>--- / 1</td><td>10</td><td>°C</td><td>---</td></tr><tr><td>923</td><td>F</td><td>Vorlaufsollwert Min TA 25°C Temp départ min à temp ext 25°C Punto di funzionamento temperatura di mandata min a TA 25°C</td><td>18</td><td>6</td><td>35</td><td>°C</td><td>18</td></tr><tr><td rowspan="2">E</td><td>924</td><td>F</td><td>Vorlaufsollwert Min TA 35°C Temp départ min à temp ext 35°C Punto di funzionamento temperatura di mandata min a TA 35°C</td><td>18</td><td>6</td><td>35</td><td>°C</td><td>18</td></tr><tr><td>963</td><td>F</td><td>Kühlkreis 1 mit Zubringerpumpe Circuit de refroidissement 1 avec pompe de transporteur Cirucito di raffreddamento 1 con pompe de trasportatore</td><td>Nein Non No</td><td>0</td><td>1</td><td></td><td>Ja Oui Si</td></tr><tr><td colspan="9"></td></tr></table>								Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica	B	Kühlkreis 1 Circuit de refroidissement 1 Circuito di raffreddamento 1	901	E	Betriebsart Régime Modo operativo	Schutzbetrieb Mode protection Modalità protezione	0	3		*	902	E	Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort	22	BZ 905	BZ 903	°C	*	903	E	Reduziertsollwert Consigne réduit Temperatura ridotta	24	5	40	°C	*	908	I	Vorlaufsollwert bei TA 25°C Consigne de départ chez TA 25°C Setpoint di mandata a TA 25°C	Nicht <18°C Pas <18°C Non <18°C	20	6	35	°C	*	909	I	Vorlaufsollwert bei TA 35°C Consigne de départ chez TA 35°C Setpoint di mandata a TA 35°C	Nicht <18°C Pas <18°C Non <18°C	20	6	35	°C	*	912	I	Kühlgrenze bei TA Temp ext limite pour refroidissement Limite del raffreddamento in TA (Temp. esterna)	22	8	35	°C	*	913	I	Sperrdauer Heiz-/Kühlende Durée blocage ap chau/rafr Tempo blocco fine risc/raff	8	8	100	h	*	920	F	Sommerkomp Sollwertanhebung KK1 Compensation été max CC1 Aumento Punto di funzionamento compensazione estiva HC1	2	--- / 1	10	°C	---	923	F	Vorlaufsollwert Min TA 25°C Temp départ min à temp ext 25°C Punto di funzionamento temperatura di mandata min a TA 25°C	18	6	35	°C	18	E	924	F	Vorlaufsollwert Min TA 35°C Temp départ min à temp ext 35°C Punto di funzionamento temperatura di mandata min a TA 35°C	18	6	35	°C	18	963	F	Kühlkreis 1 mit Zubringerpumpe Circuit de refroidissement 1 avec pompe de transporteur Cirucito di raffreddamento 1 con pompe de trasportatore	Nein Non No	0	1		Ja Oui Si										F
Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica																																																																																																																
B	Kühlkreis 1 Circuit de refroidissement 1 Circuito di raffreddamento 1	901	E	Betriebsart Régime Modo operativo	Schutzbetrieb Mode protection Modalità protezione	0	3		*																																																																																																															
		902	E	Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort	22	BZ 905	BZ 903	°C	*																																																																																																															
		903	E	Reduziertsollwert Consigne réduit Temperatura ridotta	24	5	40	°C	*																																																																																																															
		908	I	Vorlaufsollwert bei TA 25°C Consigne de départ chez TA 25°C Setpoint di mandata a TA 25°C	Nicht <18°C Pas <18°C Non <18°C	20	6	35	°C	*																																																																																																														
		909	I	Vorlaufsollwert bei TA 35°C Consigne de départ chez TA 35°C Setpoint di mandata a TA 35°C	Nicht <18°C Pas <18°C Non <18°C	20	6	35	°C	*																																																																																																														
		912	I	Kühlgrenze bei TA Temp ext limite pour refroidissement Limite del raffreddamento in TA (Temp. esterna)	22	8	35	°C	*																																																																																																															
		913	I	Sperrdauer Heiz-/Kühlende Durée blocage ap chau/rafr Tempo blocco fine risc/raff	8	8	100	h	*																																																																																																															
		920	F	Sommerkomp Sollwertanhebung KK1 Compensation été max CC1 Aumento Punto di funzionamento compensazione estiva HC1	2	--- / 1	10	°C	---																																																																																																															
		923	F	Vorlaufsollwert Min TA 25°C Temp départ min à temp ext 25°C Punto di funzionamento temperatura di mandata min a TA 25°C	18	6	35	°C	18																																																																																																															
E	924	F	Vorlaufsollwert Min TA 35°C Temp départ min à temp ext 35°C Punto di funzionamento temperatura di mandata min a TA 35°C	18	6	35	°C	18																																																																																																																
	963	F	Kühlkreis 1 mit Zubringerpumpe Circuit de refroidissement 1 avec pompe de transporteur Cirucito di raffreddamento 1 con pompe de trasportatore	Nein Non No	0	1		Ja Oui Si																																																																																																																
<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez.</td><td>18.12.2024</td><td>bm</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 16/20</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>21</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td>Dess.</td><td></td><td></td><td rowspan="3"></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td rowspan="3">Schema/Draw</td><td rowspan="3">W02.1.0391</td><td rowspan="3">Total Bl./Pg</td><td rowspan="3">30</td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td>Gepr.</td><td>17.01.2025</td><td>scd</td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>								a				Gez.	18.12.2024	bm		Type	AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	21	b				Dess.				Bez./Des.1	Parameterliste		=P		Schema/Draw	W02.1.0391	Total Bl./Pg	30	c				Gepr.	17.01.2025	scd	Bez./Des.2			d				Contr.					Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																							
a				Gez.	18.12.2024	bm		Type	AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	21																																																																																																										
b				Dess.					Bez./Des.1	Parameterliste		=P		Schema/Draw		W02.1.0391	Total Bl./Pg	30																																																																																																						
c				Gepr.	17.01.2025	scd			Bez./Des.2																																																																																																															
d				Contr.																																																																																																																				
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																																																																																		
	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																

1	2		3		4		5		6		7		8																																																																																																																																																																																																																																						
<table><tr><th colspan="4">Menü Menue Menu</th><th colspan="2">RVS61.843 ZNR</th><th colspan="2">Ebene Niveau Livello</th><th colspan="4">Funktion Fonction Funzione</th><th colspan="2">Standardwert Valeur standard Valore standard</th><th colspan="2">Min. Min. Min.</th><th colspan="2">Max. Max. Max.</th><th colspan="2">Einheit Unité Unità</th><th colspan="2">Aenderung Modification Modifica</th></tr><tr><td colspan="4" rowspan="7">Heizkreis 2 Circuit de chauffage 2 Circuito riscaldamento 2</td><td colspan="2">1010</td><td colspan="2">E</td><td colspan="4">Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort</td><td colspan="2">20</td><td colspan="2">BZ 1012</td><td colspan="2">35</td><td colspan="2">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2">1012</td><td colspan="2">E</td><td colspan="4">Reduziert्सollwert Consigne réduit Temperatura ridotta</td><td colspan="2">16</td><td colspan="2">BZ 1014</td><td colspan="2">BZ 1010</td><td colspan="2">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2">1014</td><td colspan="2">E</td><td colspan="4">Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo</td><td colspan="2">10</td><td colspan="2">4</td><td colspan="2">BZ 1012</td><td colspan="2">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2">1020</td><td colspan="2">E</td><td colspan="4">Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica</td><td colspan="2">0,6</td><td colspan="2">0,1</td><td colspan="2">4</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2">1030</td><td colspan="2">E</td><td colspan="4">Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno</td><td colspan="2">20</td><td colspan="2">8</td><td colspan="2">30</td><td colspan="2">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2">1040</td><td colspan="2">I</td><td colspan="4">Vorlaufsollwert Minimum Minimum consigne de départ Setpoint di mandata minima</td><td colspan="2">20</td><td colspan="2">8</td><td colspan="2">BZ 1041</td><td colspan="2">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2">1041</td><td colspan="2">I</td><td colspan="4">Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima</td><td colspan="2">50</td><td colspan="2">BZ 1040</td><td colspan="2">95</td><td colspan="2">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="4" rowspan="3">Ergänzungen Suppléments Aggiunte</td><td colspan="2">1150</td><td colspan="2">I</td><td colspan="4">Estrich-Funktion Fonction 'Séchage contrôlé' Ottimizzazione all'accensione massima</td><td colspan="2">Aus Arrêt Disinserito</td><td colspan="2">0</td><td colspan="2">5</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Bei Bedarf ein Si nécessaire Se necessario</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="24"></td></tr></table>														Menü Menue Menu				RVS61.843 ZNR		Ebene Niveau Livello		Funktion Fonction Funzione				Standardwert Valeur standard Valore standard		Min. Min. Min.		Max. Max. Max.		Einheit Unité Unità		Aenderung Modification Modifica		Heizkreis 2 Circuit de chauffage 2 Circuito riscaldamento 2				1010		E		Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort				20		BZ 1012		35		°C		*		1012		E		Reduziert्सollwert Consigne réduit Temperatura ridotta				16		BZ 1014		BZ 1010		°C		*		1014		E		Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo				10		4		BZ 1012		°C		*		1020		E		Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica				0,6		0,1		4				*		1030		E		Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno				20		8		30		°C		*		1040		I		Vorlaufsollwert Minimum Minimum consigne de départ Setpoint di mandata minima				20		8		BZ 1041		°C		*		1041		I		Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima				50		BZ 1040		95		°C		*		Ergänzungen Suppléments Aggiunte				1150		I		Estrich-Funktion Fonction 'Séchage contrôlé' Ottimizzazione all'accensione massima				Aus Arrêt Disinserito		0		5				Bei Bedarf ein Si nécessaire Se necessario																																																									
Menü Menue Menu				RVS61.843 ZNR		Ebene Niveau Livello		Funktion Fonction Funzione				Standardwert Valeur standard Valore standard		Min. Min. Min.		Max. Max. Max.		Einheit Unité Unità		Aenderung Modification Modifica																																																																																																																																																																																																																															
Heizkreis 2 Circuit de chauffage 2 Circuito riscaldamento 2				1010		E		Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort				20		BZ 1012		35		°C		*																																																																																																																																																																																																																															
				1012		E		Reduziert्सollwert Consigne réduit Temperatura ridotta				16		BZ 1014		BZ 1010		°C		*																																																																																																																																																																																																																															
				1014		E		Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo				10		4		BZ 1012		°C		*																																																																																																																																																																																																																															
				1020		E		Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica				0,6		0,1		4				*																																																																																																																																																																																																																															
				1030		E		Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno				20		8		30		°C		*																																																																																																																																																																																																																															
				1040		I		Vorlaufsollwert Minimum Minimum consigne de départ Setpoint di mandata minima				20		8		BZ 1041		°C		*																																																																																																																																																																																																																															
				1041		I		Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima				50		BZ 1040		95		°C		*																																																																																																																																																																																																																															
Ergänzungen Suppléments Aggiunte				1150		I		Estrich-Funktion Fonction 'Séchage contrôlé' Ottimizzazione all'accensione massima				Aus Arrêt Disinserito		0		5				Bei Bedarf ein Si nécessaire Se necessario																																																																																																																																																																																																																															
<table><tr><td colspan="2">a</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Gez. Dess.</td><td colspan="2">18.12.2024</td><td colspan="2">bm</td><td colspan="2" rowspan="4"></td><td colspan="2">Type</td><td colspan="4">AEROTOP SPK 16/20</td><td colspan="2">= Anlage:</td><td colspan="2">+ Ort:</td><td colspan="2">Blatt/Page 22</td></tr><tr><td colspan="2">b</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Gepr. Contr.</td><td colspan="2">17.01.2025</td><td colspan="2">scd</td><td colspan="2">Bez./Des.1</td><td colspan="4">Parameterliste</td><td colspan="2">=P</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="2">c</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Bez./Des.2</td><td colspan="4"></td><td colspan="2">Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0391</td><td colspan="2">Total Bl./Pg 30</td></tr><tr><td colspan="2">d</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="2">Zustand</td><td colspan="2">Aenderung/Modific.</td><td colspan="2">Datum</td><td colspan="2">Name</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Datum</td><td colspan="2">Name</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr></table>														a								Gez. Dess.		18.12.2024		bm				Type		AEROTOP SPK 16/20				= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page 22		b								Gepr. Contr.		17.01.2025		scd		Bez./Des.1		Parameterliste				=P						c														Bez./Des.2						Schema/Draw		W02.1.0391		Total Bl./Pg 30		d																										Zustand		Aenderung/Modific.		Datum		Name				Datum		Name																																																																																																															
a								Gez. Dess.		18.12.2024		bm				Type		AEROTOP SPK 16/20				= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page 22																																																																																																																																																																																																																									
b								Gepr. Contr.		17.01.2025		scd				Bez./Des.1		Parameterliste				=P																																																																																																																																																																																																																													
c																Bez./Des.2						Schema/Draw		W02.1.0391		Total Bl./Pg 30																																																																																																																																																																																																																									
d																																																																																																																																																																																																																																																			
Zustand		Aenderung/Modific.		Datum		Name				Datum		Name																																																																																																																																																																																																																																							
1	2		3		4		5		6		7		8																																																																																																																																																																																																																																						

1	2		3		4		5		6		7		8																																																																																																																																																
<table><tr><th colspan="2">Menü Menue Menu</th><th>RVS61.843 ZNR</th><th>Ebene Niveau Livello</th><th colspan="2">Funktion Fonction Funzione</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard</th><th>Min. Min. Min.</th><th>Max. Max. Max.</th><th>Einheit Unité Unità</th><th colspan="2">Aenderung Modification Modifica</th></tr><tr><td colspan="2" rowspan="5">Trinkwasser ECS ACS</td><td>1610</td><td>E</td><td colspan="2">Nennsollwert Consigne nominale Temperatura nominale</td><td>50</td><td>BZ 1612</td><td>BZ 1614 OEM</td><td>°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td>1612</td><td>E</td><td colspan="2">Reduziertsollwert Consigne réduit Temperatura ridotta</td><td>45</td><td>8</td><td>BZ 1610</td><td>°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td>1620</td><td>I</td><td colspan="2">Freigabe Déblocage Inserimento</td><td>Zeitpr. 4/TWW Progr. 4/ECS Progr. 4/ACS</td><td>0</td><td>4</td><td></td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td>1630</td><td>I</td><td colspan="2">Ladevorrang Priorité charge ECS Priorità di carico</td><td>Kein (parallel) aucune (parallèl) Nessuna (parallela)</td><td>0</td><td>3</td><td></td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td>1640</td><td>I</td><td colspan="2">Legionellenfunktion Fonction légionelles Funzione antilegionelle</td><td>Aus Arrêt Disinserito</td><td>0</td><td>2</td><td></td><td colspan="2">Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final</td></tr><tr><td colspan="2" rowspan="2">Wärmepumpe Pompe à chaleur Pompa di calore</td><td>2880</td><td>I</td><td colspan="2">Verwendung Elektro-Vorlauf Utilisation de flux électrique Utilizzo di flusso elettrico</td><td>Ergänzungsbetrieb HK+TWW Appoint PAC à CC + ECS Funzion. complém. HP+ACS</td><td>1</td><td>7</td><td></td><td colspan="2">Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final</td></tr><tr><td>2884</td><td>I</td><td colspan="2">Freigabe Elektro-Vorlauf unter TA Libé élec-départ sous T°ext Cons. flusso el.sotto T.ext</td><td>-7</td><td>-30</td><td>30</td><td>°C</td><td colspan="2">Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final</td></tr><tr><td colspan="2">Kaskade Cascade Cascata</td><td>3519</td><td>I</td><td colspan="2">Freigabe Elektro-Vorlauf Libé élec- Cons. flusso el.sotto</td><td>Ja Oui Si</td><td>0</td><td>1</td><td></td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2" rowspan="2">Trinkwasser-Speicher Accumulateur ECS Accumulatore ACS</td><td>5023</td><td>F</td><td colspan="2">Sollwertreduktion B31 Réduction consigne B31 Riduzione del valore di riferimento B31</td><td>0</td><td>0</td><td>20</td><td>°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td>5060</td><td>I</td><td colspan="2">Elektroeinsatz Betriebsart (Option) Régime résistance électrique (Option) Regime resistenza elettrica (Opzione)</td><td>Ersatz Remplacement Sostituto</td><td>1</td><td>6</td><td></td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2">Ergänzungen Suppléments Aggiunte</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="12"></td></tr></table>														Menü Menue Menu		RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione		Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica		Trinkwasser ECS ACS		1610	E	Nennsollwert Consigne nominale Temperatura nominale		50	BZ 1612	BZ 1614 OEM	°C	*		1612	E	Reduziertsollwert Consigne réduit Temperatura ridotta		45	8	BZ 1610	°C	*		1620	I	Freigabe Déblocage Inserimento		Zeitpr. 4/TWW Progr. 4/ECS Progr. 4/ACS	0	4		*		1630	I	Ladevorrang Priorité charge ECS Priorità di carico		Kein (parallel) aucune (parallèl) Nessuna (parallela)	0	3		*		1640	I	Legionellenfunktion Fonction légionelles Funzione antilegionelle		Aus Arrêt Disinserito	0	2		Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final		Wärmepumpe Pompe à chaleur Pompa di calore		2880	I	Verwendung Elektro-Vorlauf Utilisation de flux électrique Utilizzo di flusso elettrico		Ergänzungsbetrieb HK+TWW Appoint PAC à CC + ECS Funzion. complém. HP+ACS	1	7		Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final		2884	I	Freigabe Elektro-Vorlauf unter TA Libé élec-départ sous T°ext Cons. flusso el.sotto T.ext		-7	-30	30	°C	Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final		Kaskade Cascade Cascata		3519	I	Freigabe Elektro-Vorlauf Libé élec- Cons. flusso el.sotto		Ja Oui Si	0	1		*		Trinkwasser-Speicher Accumulateur ECS Accumulatore ACS		5023	F	Sollwertreduktion B31 Réduction consigne B31 Riduzione del valore di riferimento B31		0	0	20	°C	*		5060	I	Elektroeinsatz Betriebsart (Option) Régime résistance électrique (Option) Regime resistenza elettrica (Opzione)		Ersatz Remplacement Sostituto	1	6		*		Ergänzungen Suppléments Aggiunte																							
Menü Menue Menu		RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione		Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica																																																																																																																																																			
Trinkwasser ECS ACS		1610	E	Nennsollwert Consigne nominale Temperatura nominale		50	BZ 1612	BZ 1614 OEM	°C	*																																																																																																																																																			
		1612	E	Reduziertsollwert Consigne réduit Temperatura ridotta		45	8	BZ 1610	°C	*																																																																																																																																																			
		1620	I	Freigabe Déblocage Inserimento		Zeitpr. 4/TWW Progr. 4/ECS Progr. 4/ACS	0	4		*																																																																																																																																																			
		1630	I	Ladevorrang Priorité charge ECS Priorità di carico		Kein (parallel) aucune (parallèl) Nessuna (parallela)	0	3		*																																																																																																																																																			
		1640	I	Legionellenfunktion Fonction légionelles Funzione antilegionelle		Aus Arrêt Disinserito	0	2		Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final																																																																																																																																																			
Wärmepumpe Pompe à chaleur Pompa di calore		2880	I	Verwendung Elektro-Vorlauf Utilisation de flux électrique Utilizzo di flusso elettrico		Ergänzungsbetrieb HK+TWW Appoint PAC à CC + ECS Funzion. complém. HP+ACS	1	7		Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final																																																																																																																																																			
		2884	I	Freigabe Elektro-Vorlauf unter TA Libé élec-départ sous T°ext Cons. flusso el.sotto T.ext		-7	-30	30	°C	Ev. mit Endkunde besprechen Discuter ev. avec client finale Ev. discutere degli utenti final																																																																																																																																																			
Kaskade Cascade Cascata		3519	I	Freigabe Elektro-Vorlauf Libé élec- Cons. flusso el.sotto		Ja Oui Si	0	1		*																																																																																																																																																			
Trinkwasser-Speicher Accumulateur ECS Accumulatore ACS		5023	F	Sollwertreduktion B31 Réduction consigne B31 Riduzione del valore di riferimento B31		0	0	20	°C	*																																																																																																																																																			
		5060	I	Elektroeinsatz Betriebsart (Option) Régime résistance électrique (Option) Regime resistenza elettrica (Opzione)		Ersatz Remplacement Sostituto	1	6		*																																																																																																																																																			
Ergänzungen Suppléments Aggiunte																																																																																																																																																													
<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez.</td><td>18.12.2024</td><td>bm</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 16/20</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>23</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td>Dess.</td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td>Gepr.</td><td>17.01.2025</td><td>scd</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td>Total Bl./Pg</td><td>30</td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td>Contr.</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td>Schema/Draw</td><td>W02.1.0391</td><td colspan="2"></td></tr></table>														a				Gez.	18.12.2024	bm		Type	AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	23	b				Dess.			Bez./Des.1	Parameterliste		=P					c				Gepr.	17.01.2025	scd							Total Bl./Pg	30	d				Contr.											Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0391																																																																							
a				Gez.	18.12.2024	bm		Type	AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	23																																																																																																																																															
b				Dess.				Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																																																																		
c				Gepr.	17.01.2025	scd								Total Bl./Pg	30																																																																																																																																														
d				Contr.																																																																																																																																																									
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0391																																																																																																																																																	
1	2		3		4		5		6		7		8																																																																																																																																																

1	2	3	4	5	6	7	8																																										
<table><tr><th>Menü Menue Menu</th><th>RVS61.843 ZNR</th><th>Ebene Niveau Livello</th><th>Funktion Fonction Funzione</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard</th><th>Min. Min. Min.</th><th>Max. Max. Max.</th><th>Einheit Unité Unità</th><th>Aenderung Modification Modifica</th></tr><tr><td rowspan="4">Konfiguration Configuration Configurazione</td><td>6212</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>0</td></tr><tr><td>6213</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>68</td></tr><tr><td>6215</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>113</td></tr><tr><td>6217</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>107</td></tr></table>								Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica	Konfiguration Configuration Configurazione	6212	I	Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1	0	0	199999		0	6213	I	Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2	0	0	199999		68	6215	I	Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore	0	0	199999		113	6217	I	Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.	0	0	199999		107
Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica																																									
Konfiguration Configuration Configurazione	6212	I	Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1	0	0	199999		0																																									
	6213	I	Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2	0	0	199999		68																																									
	6215	I	Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore	0	0	199999		113																																									
	6217	I	Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.	0	0	199999		107																																									
E = Endbenutzer, utilisateur finale, utilizzatore finale, end user, eindgebruiker I = Inbetriebssetzung, mise en service, messa in funzione, commissioning, inbedrijfstelling F = Fachmann, Spécialist, Specialista, Specialist, Installateur O = OEM ZN = Zeilennummer, numéro de ligne, numero di riga, line number, lijn nummer Die Einstellungen, welche individuell angepasst werden müssen sind mit * gekennzeichnet. Les réglages qui doivent être adaptées individuellement sont marqués d'une croix (*). I parametri che devono essere adattati individualmente sono indicati con *.																																																	

a				Gez.	18.12.2024	bm		Type	AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	24	
b				Dess.				Bez./Des.1	Parameterliste		=P				
c				Gepr.	17.01.2025	scd		Bez./Des.2		Schema/Draw		W02.1.0391		Total Bl./Pg	30
d				Contr.											
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name									

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																							
A	<table><tr><th>Menü Menue Menu</th><th>RVS61.843 ZNR</th><th>Ebene Niveau Livello</th><th>Funktion Fonction Funzione</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard</th><th>Min. Min. Min.</th><th>Max. Max. Max.</th><th>Einheit Unité Unità</th><th>Aenderung Modification Modifica</th></tr><tr><td colspan="9">WP 2 Slave</td></tr><tr><td rowspan="10">B</td><td>Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando</td><td>20</td><td>E</td><td>Sprache Langue Lingua</td><td>Deutsch Allemand Tedesco</td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="5">Konfiguration Configuration Configurazione</td><td>5700</td><td>I</td><td>Voreinstellung Prégréglage Preselezione</td><td>---</td><td>1</td><td>40</td><td>38</td></tr><tr><td>5703</td><td>I</td><td>Voreinstellung 2 Prégréglage 2 Preselezione 2</td><td>---</td><td>1</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>5731</td><td>I</td><td>Trinkwasser-Stellglied Q3 Organe de réglage ECS Q3 Organo di regolaz ACS C3</td><td>Ladepumpe pompe de charge Pompa di carico</td><td>0</td><td>2</td><td>Umlenkventil Vanne de dérivation Valvola deviatrice</td></tr><tr><td>6070</td><td>I</td><td>Funktion Ausgang UX1 Fonction sortie UX1 Funzione uscita UX1</td><td>Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa</td><td>0</td><td>35</td><td>Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa</td></tr><tr><td>6200</td><td>I</td><td>Fühler speichern enrégistrer sondes registrare sonda</td><td>Nein Non No</td><td>0</td><td>1</td><td>Ja Oui Si</td></tr><tr><td rowspan="4">D</td><td rowspan="4">Konfiguration Configuration Configurazione</td><td>6212</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td>0</td></tr><tr><td>6213</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td>68</td></tr><tr><td>6215</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Speicher Num. conrôle accumulateur N. di controllo accumulatore</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td>0</td></tr><tr><td>6217</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Heizkreise Num. conrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td>0</td></tr><tr><td colspan="9"></td></tr></table>								Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica	WP 2 Slave									B	Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando	20	E	Sprache Langue Lingua	Deutsch Allemand Tedesco			*	Konfiguration Configuration Configurazione	5700	I	Voreinstellung Prégréglage Preselezione	---	1	40	38	5703	I	Voreinstellung 2 Prégréglage 2 Preselezione 2	---	1	40	40	5731	I	Trinkwasser-Stellglied Q3 Organe de réglage ECS Q3 Organo di regolaz ACS C3	Ladepumpe pompe de charge Pompa di carico	0	2	Umlenkventil Vanne de dérivation Valvola deviatrice	6070	I	Funktion Ausgang UX1 Fonction sortie UX1 Funzione uscita UX1	Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa	0	35	Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa	6200	I	Fühler speichern enrégistrer sondes registrare sonda	Nein Non No	0	1	Ja Oui Si	D	Konfiguration Configuration Configurazione	6212	I	Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1	0	0	199999	0	6213	I	Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2	0	0	199999	68	6215	I	Kontrollnummer Speicher Num. conrôle accumulateur N. di controllo accumulatore	0	0	199999	0	6217	I	Kontrollnummer Heizkreise Num. conrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.	0	0	199999	0										F
Menü Menue Menu	RVS61.843 ZNR	Ebene Niveau Livello	Funktion Fonction Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard	Min. Min. Min.	Max. Max. Max.	Einheit Unité Unità	Aenderung Modification Modifica																																																																																																							
WP 2 Slave																																																																																																															
B	Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando	20	E	Sprache Langue Lingua	Deutsch Allemand Tedesco			*																																																																																																							
	Konfiguration Configuration Configurazione	5700	I	Voreinstellung Prégréglage Preselezione	---	1	40	38																																																																																																							
		5703	I	Voreinstellung 2 Prégréglage 2 Preselezione 2	---	1	40	40																																																																																																							
		5731	I	Trinkwasser-Stellglied Q3 Organe de réglage ECS Q3 Organo di regolaz ACS C3	Ladepumpe pompe de charge Pompa di carico	0	2	Umlenkventil Vanne de dérivation Valvola deviatrice																																																																																																							
		6070	I	Funktion Ausgang UX1 Fonction sortie UX1 Funzione uscita UX1	Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa	0	35	Verdichtermodulation Modulation compresseur Modulazione termopompa																																																																																																							
		6200	I	Fühler speichern enrégistrer sondes registrare sonda	Nein Non No	0	1	Ja Oui Si																																																																																																							
	D	Konfiguration Configuration Configurazione	6212	I	Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1	0	0	199999	0																																																																																																						
			6213	I	Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2	0	0	199999	68																																																																																																						
			6215	I	Kontrollnummer Speicher Num. conrôle accumulateur N. di controllo accumulatore	0	0	199999	0																																																																																																						
			6217	I	Kontrollnummer Heizkreise Num. conrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc.	0	0	199999	0																																																																																																						
<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>18.12.2024</td><td>bm</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP SPK 16/20</td><td colspan="2">= Anlage:</td><td colspan="2">+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>25</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td rowspan="3">Gepr. Contr.</td><td rowspan="3">17.01.2025</td><td rowspan="3">scd</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td colspan="2" rowspan="2">=P</td><td colspan="2" rowspan="2"></td><td rowspan="4"></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="8"></td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="8"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0391</td><td colspan="2">Total Bl./Pg</td><td>30</td></tr></table>								a				Gez. Dess.	18.12.2024	bm		Type	AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page	25	b				Gepr. Contr.	17.01.2025	scd	Bez./Des.1	Parameterliste		=P						c												d				Bez./Des.2									Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name			Schema/Draw		W02.1.0391		Total Bl./Pg		30																														
a				Gez. Dess.	18.12.2024	bm		Type	AEROTOP SPK 16/20		= Anlage:		+ Ort:			Blatt/Page	25																																																																																														
b				Gepr. Contr.	17.01.2025	scd		Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																				
c																																																																																																															
d								Bez./Des.2																																																																																																							
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name			Schema/Draw		W02.1.0391		Total Bl./Pg		30																																																																																																
	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																							

Zusätzliche Parameter / Paramètres supplémentaires / Parametri aggiuntivi

X Ohne Mischer kann es zu unzulässig hohen Vorlauftemperaturen für die Heizkreise kommen!
Sans mitigeur, cela peut entraîner des températures d'écoulement inadmissibles pour les circuits de chauffage !

X Ohne Mischer kann es zu unzulässig hohen Vorlauftemperaturen für die Heizkreise kommen!
 Sans mitigeur, cela peut entraîner des températures d'écoulement inadmissibles pour les circuits de chauffage !
 Senza un miscelatore, questo può portare a temperature di mandata inammissibilmente elevate per i circuiti di riscaldamento!

a				Gez.	18.12.2024	bm		Type	AEROTOP SPK 16/20	= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page	30	
b				Dess.				Bez./Des.1	Zusätzliche Parameter	=ZB						
c				Gepr.	17.01.2025	scd		Bez./Des.2	Option Photovoltaik	Schema/Draw	W02.1.0391			Total Bl./Pg	30	
d				Contr.												
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name										